

**BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN**  
**Công ty Cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh**  
**Năm 2012**

**I. Thông tin chung**

**1. Thông tin khái quát**

- Tên giao dịch: **Công ty Cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh**
- Tên tiếng Anh: **TAY NINH TOURIST - TRADING JOINT STOCK**

**COMPANY**

- Tên viết tắt: **TTC**
- Vốn điều lệ: **45.702.100.000 VNĐ**
- Vốn đầu tư của chủ sở hữu: **45.702.100.000 VNĐ**
- Địa chỉ: **Số 436, đường 30/4, khu phố I, phường III, thị xã Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh**

- Điện thoại: **(84-066) 3828645 - 3822538** - Fax: **(84-066) - 3828645**
- Email: **tanitour.tayninh@gmail.com**
- Website: **tanitour.com.vn**

**2. Quá trình hình thành và phát triển**

Quá trình hình thành và phát triển: Công ty Du lịch Tây Ninh được thành lập theo Quyết định số: 178/QĐ-UBND; ngày 28/12/1982 của Chủ tịch UBND tỉnh Tây Ninh và Quyết định số: 329/QĐ-CT ngày 13/04/2005 về việc triển khai cổ phần hóa Công ty Du lịch Tây Ninh và Quyết định số: 259/QĐ-UBND, ngày 17/03/2006 về việc phê duyệt phương án và chuyển Công ty Du lịch Tây Ninh thành Công ty Cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh.

Thực hiện chủ trương cổ phần hóa các Doanh nghiệp Nhà nước:

- Năm 2001 tách bộ phận Cáp treo để thành lập Công ty Cổ phần Cáp treo núi Bà Tây Ninh;

- Năm 2003 tách bộ phận Khách sạn Hòa Bình và Trung tâm hướng dẫn du lịch để thành lập Công ty Cổ phần Khách sạn - Lữ hành Tây Ninh nay là Công ty Cổ phần Khách sạn Hòa Bình;

- Năm 2009, sáp nhập Trung tâm Dịch vụ - Du lịch và Trung tâm Hướng dẫn Du lịch thành lập Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh.



Các sự kiện khác:

- Tháng 9/2009 và tháng 01/2011 **bàn giao quyền quản lý và khai thác Khu DTLSVH núi Bà cho Sở Văn hóa - Thể thao và Du lịch tỉnh** theo Quyết định số 1532/QĐ-UBND ngày 30/7/2009 của UBND tỉnh Tây Ninh;

- Theo quyết định số 151/2005/QĐ-TTg ngày 20/6/2005, ngày 11/5/2012 UBND Tỉnh đã chuyển giao quyền đại diện chủ sở hữu vốn nhà nước tại Công ty về **Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (SCIC)**;

- Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 và hết nhiệm kỳ 2007-2011 tổ chức ngày 14/9/2012 đã bầu lại Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2012 - 2016. Hội đồng quản trị bầu ông **Lê Văn Liêm** giữ chức vụ **Chủ tịch Hội đồng quản trị chuyên trách** và bổ nhiệm ông **Lê Hữu Phước** giữ chức vụ **Tổng Giám đốc Công ty**;

- Thực hiện Công văn số 4854/VPCP-ĐMDN, ngày 17/6/2013 của Văn phòng Chính phủ; ngày 16/8/2013 Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước chuyển giao quyền đại diện chủ sở hữu vốn Nhà nước tại Công ty về **UBND tỉnh Tây Ninh**;

- Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà đã đầu tư **Cáp treo công nghệ Châu Âu** đưa vào phục vụ **Hội xuân núi Bà năm 2013** ngày 09/02/2013 tức ngày 29/12 âm lịch và tổ chức khánh thành vào ngày 05/03/2013 tức ngày 24/01 âm lịch.

- Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình đã đưa vào sử dụng và khai thác kinh doanh **Trung tâm Hội nghị, nhà hàng tiệc cưới và các khối phòng ngủ ...**

### **3. Ngành nghề và địa bàn kinh doanh**

\* Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty cổ phần, mã số doanh nghiệp: **3900244068**, đăng ký lần đầu: ngày 05 tháng 02 năm 2007, đăng ký thay đổi lần thứ tư: ngày 22 tháng 10 năm 2012 do Phòng Đăng ký Kinh doanh - Sở Kế Hoạch và Đầu tư tỉnh Tây Ninh cấp.

\* **Ngành, nghề kinh doanh:**

a. Đại lý du lịch:

Cụ thể: Dịch vụ du lịch, tổ chức thực hiện các tour lữ hành quốc tế và nội địa;

b. Bán buôn thực phẩm;

c. Dịch vụ lưu trú ngắn ngày;

d. Bán buôn sản phẩm thuốc lá, thuốc láo;

e. Hoạt động dịch vụ tài chính khác chưa được phân vào đâu (trừ bảo hiểm và bảo hiểm xã hội);

Cụ thể: Đối ngoại tệ cho du khách.

f. Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động;

g. Cung cấp dịch vụ ăn uống theo hợp đồng không thường xuyên với khách hàng (phục vụ tiệc, hội họp, đám cưới ...);

h. Dịch vụ tắm hơi, massage và các dịch vụ tăng cường sức khỏe tương tự (trừ



hoạt động thể thao);

i. Bán buôn đồ uống;

j. Đại lý, môi giới, đấu giá;

Đại lý: Bán vé máy bay, dịch vụ thông tin.

k. Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê;

l. Bán buôn tổng hợp;

m. Vận tải hành khách đường bộ khác;

n. Hoạt động dịch vụ sau thu hoạch;

o. Bán lẻ hàng hóa khác mới trong các cửa hàng kinh doanh;

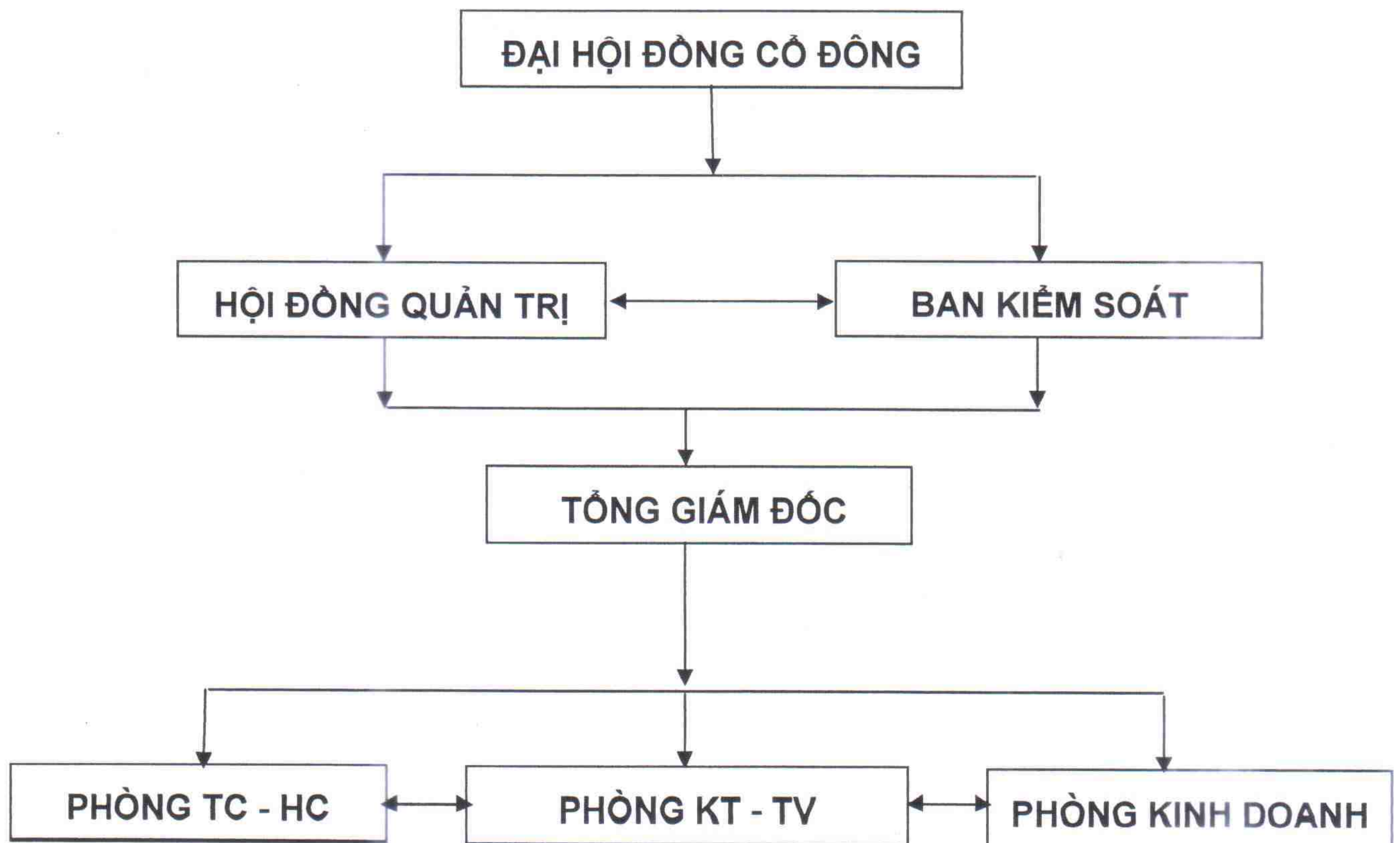
p. Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống;

q. Bán buôn nhiên liệu rắn, lỏng, khí và các sản phẩm liên quan.

#### 4. Thông tin về mô hình quản trị, tổ chức kinh doanh và bộ máy quản lý

- **Mô hình quản trị:** Công ty được tổ chức theo mô hình công ty cổ phần, đứng đầu là Đại hội đồng cổ đông; Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Tổng Giám đốc.

- **Sơ đồ tổ chức:**





**- Các công ty con, công ty liên kết:**

*Đơn vị tính : VN đồng*

TT	Tên Công ty	Địa chỉ	Lĩnh vực sx - kd chính	Giá trị theo mệnh giá	Giá trị thực tế đầu tư	Tỷ lệ sở hữu
<b>I</b>	<b>Các Công ty con</b>					
1.	Công ty CP Cáp treo Núi Bà	Ninh Sơn, TX Tây Ninh	Cáp treo, Máng trượt	16.305.200.000	24.931.910.430	51,00%
2.	Công ty CP Khách sạn Hòa Bình	Thị xã Tây Ninh	Nhà hàng, Khách sạn	8.338.500.000	8.710.382.860	51,00%
3.	Công ty CP Lữ hành Tây Ninh	Thị xã Tây Ninh	Tour du lịch, đại lý bán vé máy bay, tàu hỏa, vận chuyển	2.528.000.000	2.528.000.000	84,27%
<b>II</b>	<b>Công ty liên kết</b>					
4.	Công ty CP Gạch ngói Tây Ninh	Hòa Thành Tây Ninh	Sản xuất gạch	3.372.200.000	3.709.415.000	36,26%
	<b>Cộng</b>			<b>30.543.900.000</b>	<b>39.879.708.290</b>	

**5. Định hướng phát triển**

\* **Mục tiêu:** Phân đầu thực hiện hoàn thành chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông hằng năm; doanh thu phân đầu tăng bình quân từ 10 - 15 % và lợi nhuận phân đầu tăng bình quân từ 05 - 10 % hằng năm, bảo đảm chi trả cổ tức cho cổ đông theo Nghị quyết đại hội đồng cổ đông thường niên.

\* **Định hướng chiến lược:** Tập trung đầu tư cơ sở vật chất dịch vụ du lịch đảm bảo chất lượng cao làm nền tảng cho sự phát triển bền vững. Tái cấu trúc bộ máy và hoàn thiện hệ thống quản lý để nâng cao hiệu quả hoạt động kinh doanh.

**a. Đối với lĩnh vực Du lịch:**

- Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại tiếp nhận đầu tư khai thác kinh doanh Nhà khách Tây Ninh tại Vũng Tàu; nghiên cứu, khảo sát thuê hoặc mua đất đầu tư xây dựng Trạm dừng chân tại Trảng Bàng để phục vụ khách tham quan Campuchia và Tây Ninh;

- Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà tổ chức khai thác hệ thống Cáp treo cũ, mới và hệ thống Máng trượt có hiệu quả nhất; quy hoạch Văn phòng Công ty, các dịch vụ nhà ga trên, dưới, hệ thống cung cấp nước, sân vườn; định hướng, khảo sát lập dự án tiền khả thi Cáp treo giai đoạn 2 lên đỉnh núi Bà;



- Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình xây dựng phương án huy động vốn thông qua Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 để tiếp tục thi công cải tạo nâng cấp khách sạn đạt tiêu chuẩn 3 sao, hoàn chỉnh vào cuối năm 2014; củng cố nâng cao chất lượng dịch vụ, thái độ phục vụ, tăng cường công tác quảng bá, tiếp thị để thu hút khách đến lưu trú và sử dụng các dịch vụ của Công ty;

- Công ty cổ phần Lữ hành tăng cường công tác quảng bá, tiếp thị các tour du lịch trong và ngoài nước nhất là tour Campuchia; nâng cao chất lượng phục vụ khách; tổ chức khai thác có hiệu quả phương tiện vận chuyên; củng cố và nâng cao hiệu quả hoạt động của Công ty;

Liên kết với các Công ty Lữ hành tại thành phố Hồ Chí Minh và các tỉnh hình thành các tour du lịch ngắn ngày gắn với thế mạnh của tỉnh như: Căn cứ Trung ương cục; Tòa thánh Cao đài; Khu Di tích Lịch sử Văn hóa - Danh thắng và Du lịch núi Bà Đen; Khu Kinh tế khẩu Mộc Bài, Xa Mát; Hồ Dầu tiếng.....

#### **b. Đối với lĩnh vực thương mại:**

- Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại căn cứ nguồn vốn và xem lại tính khả thi của dự án Trạm Dịch vụ - Du lịch cửa khẩu Mộc Bài và Chợ đường biên cửa khẩu Xa Mát báo cáo Hội đồng quản trị xem xét, trình Đại hội đồng cổ đông quyết định;

- Đối với hoạt động kinh doanh thương mại hiện có: Tập trung củng cố xây dựng đội ngũ tiếp thị, bán hàng đủ mạnh và mạng lưới đại lý phủ khắp các địa phương trong tỉnh; chọn lọc và phát triển thêm đối tác mới, đa dạng hóa ngành hàng;

- Tranh thủ sự trợ giúp của các đối tác, từng bước trang bị đủ phương tiện vận chuyên phục vụ tốt cho việc cung cấp hàng hóa kịp thời cho các đại lý ở các địa phương trong tỉnh Tây Ninh.

#### **6. Các rủi ro tài chính:**

- Rủi ro thị trường là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường. Rủi ro thị trường bao gồm: Rủi ro ngoại tệ (rủi ro tỷ giá), rủi ro lãi suất và rủi ro về giá;

+ Các hoạt động của Công ty tập trung chủ yếu là mua bán các mặt hàng bia, nước giải khát, tổ chức các tour du lịch lữ hành, các dịch vụ phục vụ khách tham quan đến Khu Di tích lịch sử Văn hóa - Danh thắng và Du lịch núi Bà Đen, kinh doanh nhà hàng khách sạn. Ngoài ra khoản vay dài hạn Ngân hàng Công thương Việt Nam - Chi nhánh Hòa Thành phục vụ mục đích cải tạo nâng cấp Khách sạn Hòa Bình Tây Ninh với lãi suất là 13%/năm theo hợp đồng tín dụng, cho nên Công ty không có rủi ro trọng yếu nào liên quan đến sự biến động của ngoại tệ và lãi suất;



+ Rủi ro về giá là rủi ro mà giá trị hợp lý hoặc các luồng tiền trong tương lai của công cụ tài chính sẽ biến động theo những thay đổi của giá thị trường ngoài thay đổi của lãi suất và tỷ giá. Hoạt động thương mại của Công ty chủ yếu mua bán các mặt hàng bia, nước giải khát và hàng nông sản (hạt điều, điều nhân) nên chịu rủi ro về giá;

- Rủi ro tín dụng là rủi ro là một bên tham gia trong hợp đồng không có khả năng thực hiện được nghĩa vụ của mình dẫn đến tổn thất về tài chính cho Công ty;

- Rủi ro thanh khoản là rủi ro Công ty gặp khó khăn và không thể thực hiện các nghĩa vụ liên quan đến các khoản nợ tài chính, chủ yếu phát sinh từ việc các tài sản chính và nợ phải trả tài chính có các thời điểm đáo hạn lệch nhau.

## II. Tình hình hoạt động:

### 1. Tình hình hoạt động kinh doanh:

Thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2012, Công ty và các Công ty con đã tập trung lãnh đạo, vận động cán bộ, công nhân viên thực hiện tổ chức kinh doanh đạt được kết quả như sau:

*Đơn vị: Triệu đồng*

STT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2012	TH năm 2012	TH năm 2011	So sánh (%)	
					Kế hoạch	Cùng kỳ
*	<b>Công ty cổ phần DL – TM</b>					
	- Doanh thu thuần	104.000	130.812	112.711	125,78	+ 16,06
	- Lợi nhuận trước thuế	11.369	11.470	11.398	100,89	+ 0,63
	- Nộp thuế cho ngân sách	1.500	600	3.782	40,00	- 84,14
	- Cổ tức	12 - 15 %	12 %	12 %	100,00	+ 00,00
	<b>* Kết quả các Công ty con</b>					
1.	<b>Công ty CP Cáp treo NB</b>					
	- Doanh thu thuần	80.500	91.153	81.460	113,23	+ 11,90
	- Lợi nhuận trước thuế	62.500	71.718	63,377	114,75	+ 13,16
	- Nộp thuế cho ngân sách	23.500	33.286	22.571	141,64	+ 47,47
	- Cổ tức	70 %	70 %	40 %	100,00	+ 75,00
2.	<b>Công ty cổ phần KSHB</b>					
	- Doanh thu thuần	69.700	63.703	64.135	91,40	- 0,67
	- Lợi nhuận trước thuế	1.700	1.705	1.501	100,29	+ 13,59
	- Nộp thuế cho ngân sách	2.200	2.140	1.805	97,27	+ 18,56
	- Cổ tức	6 %	6 %	12%	100,00	- 50,00
3.	<b>Công ty cổ phần Lữ hành</b>					
	- Doanh thu thuần	8.200	10.988	7.142	134,00	+53,85
	- Lợi nhuận trước thuế	225	287	216	127,56	+ 32,87
	- Nộp thuế cho ngân sách	150	266	144	177,33	+ 84,72
	- Cổ tức	5 %	5 %	4%	100,00	+ 25,00



Năm 2012, trong bối cảnh kinh tế của cả nước và của tỉnh Tây Ninh gặp nhiều khó khăn, nhưng qua số liệu thống kê về tình hình tổ chức kinh doanh của Công ty và các Công ty con đều thực hiện đạt và vượt chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2012. Riêng Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình chỉ tiêu doanh thu so với kế hoạch đạt 91,40%, so với cùng kỳ giảm 0,67 %, là do doanh thu bán buôn bia chưa đạt theo kế hoạch đề ra, nhưng chỉ tiêu lợi nhuận so với kế hoạch đạt 100,29%, so với cùng kỳ tăng 13,59%.

## 2. Tổ chức và nhân sự:

### \* Chủ tịch Hội đồng quản trị chuyên trách:

SỐ TT	HỌ VÀ TÊN	NĂM SINH	CHỨC VỤ	TRÌNH ĐỘ CHUYÊN MÔN	SỐ CỔ PHẦN
01	Ông Lê Văn Liêm	1956	Chủ tịch HĐQT	Cử nhân Kinh tế	<b>835.537</b> - VNN: 822.637 - VCN: 12.900

### \* Danh sách Ban điều hành:

SỐ TT	HỌ VÀ TÊN	NĂM SINH	CHỨC VỤ	TRÌNH ĐỘ CHUYÊN MÔN	SỐ CỔ PHẦN
01	Ông Lê Hữu Phước	1959	Tổng Giám đốc	Cử nhân Kinh tế DL	<b>871.240</b> - VNN: 868.340 - VCN: 2.900
02	Ông Võ Phước Hồng	1961	Kế toán trưởng	Cử nhân TC-KT	- VCN: 1.900

### \* Những thay đổi trong Ban điều hành:

SỐ TT	HỌ VÀ TÊN	NĂM SINH	CHỨC VỤ	NGÀY BỔ NHIỆM	NGÀY TỪ NHIỆM	GHI CHÚ
01	Ông Lê Văn Liêm	1956	- CT. HĐQT CT - Phó CT HĐQT kiêm Phó TGD	01/10/2012	01/10/2012	
02	Ông Lê Hữu Phước	1959	- CT.HĐQT kiêm TGD - PCT. HĐQT kiêm TGD	14/9/2012	14/9/2012	



**- Số lượng cán bộ, nhân viên:**

Số TT	Đối tượng	Số đầu kỳ	Phát sinh trong kỳ		Số cuối kỳ
			Tăng	Giảm	
1	Chủ tịch Hội đồng quản trị	0	1		1
2	Tổng Giám đốc	1			1
3	Phó Tổng Giám đốc	1		1	0
4	Phòng Tổ chức - Hành chính	8			8
5	Phòng Kế toán - Tài vụ	6			6
6	Phòng Kinh doanh	42	6	10	38
<b>Tổng cộng</b>		<b>58</b>	<b>7</b>	<b>11</b>	<b>54</b>

**- Chính sách đối với người lao động:**

Tổng số cán bộ, công nhân viên bình quân trong năm là 63 người, thu nhập bình quân là 6.800.000 đồng so với năm 2011 là 7.529.000 đồng giảm 9,68 %;

+ Chính sách trả lương: Công ty xây dựng quỹ lương năm 2012 hưởng trên lợi nhuận thông qua Hội đồng quản trị phê duyệt và tiếp tục trả lương cho cán bộ, công nhân viên theo phương án trả lương đã được thông qua Hội nghị người lao động, có điều chỉnh theo Quyết định của Tổng Giám đốc và khoán trả lương cho bộ phận trực tiếp kinh doanh. Sau khi quyết toán, Quỹ lương còn lại (nếu có) sẽ được phân phối cho cán bộ, công nhân viên văn phòng Công ty theo mức lương của phương án có điều chỉnh theo Quyết định của Tổng Giám đốc, nhân viên bán hàng theo thu nhập bình quân một tháng và theo số tháng thực tế công tác;

+ Chính sách khen thưởng, phúc lợi: Công ty căn cứ vào lợi nhuận thực hiện trình Hội đồng quản trị thông qua để trích quỹ phúc lợi, khen thưởng trình Đại hội đồng cổ đông phê duyệt. Trên cơ sở được trích Quỹ khen thưởng, phúc lợi, căn cứ vào thành tích của tập thể và cá nhân, Công ty tổ chức xét khen thưởng đột xuất và định kỳ cho tập thể và cá nhân; ngoài ra vào dịp Tết Nguyên đán, Tết Dương lịch và các ngày lễ lớn trong năm, Công ty đều có trích Quỹ phúc lợi để chăm lo đời sống cho cán bộ, công nhân viên Công ty;

+ Bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp: Công ty đã thực hiện đầy đủ các chế độ cho người lao động theo quy định của Bộ Luật lao động. Việc trích nộp bảo hiểm xã hội, bảo hiểm y tế, bảo hiểm thất nghiệp và tổ chức cho cán bộ, công nhân viên khám sức khỏe định kỳ, Công ty thực hiện theo đúng quy định.



### 3. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án:

#### a. Tình hình đầu tư, tình hình thực hiện các dự án:

- Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại bàn giao khu đất Bách hóa cũ cho Sở Tài chính tỉnh theo Quyết định của UBND tỉnh Tây Ninh, thuê kho hàng hóa để tiếp tục kinh doanh; quan hệ với các cơ quan chức năng giải quyết khâu đền bù, giải tỏa giao đất xây dựng Trạm Dịch vụ - Du lịch cửa khẩu Mộc Bài, Chợ Đường biên cửa khẩu Xa Mát và xin thuê khu đất Nhà nghỉ Hòa Bình 2 để xây dựng văn phòng Công ty; chuẩn bị các thủ tục đầu tư và khai thác kinh doanh Nhà khách Tỉnh ủy tại Vũng Tàu.

- Đối với các công ty con tính đến thời điểm hiện nay:

+ Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình đã xây dựng hoàn thành và đưa công trình Trung tâm hội nghị, tiệc cưới vào khai thác đầu tháng 11/2012; cải tạo, nâng cấp hoàn chỉnh 37 phòng khối: B1, B3, C3; tổng giá trị ước tính là 27,250 tỷ đồng.

+ Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà tổ chức đấu thầu các gói thầu xây dựng công trình Cáp treo công nghệ Châu Âu, đàm phán ký hợp đồng với các đơn vị trúng thầu và đơn đốc các Nhà thầu tập trung khẩn trương thi công Cáp treo công nghệ Châu Âu hoàn thành đưa vào khai thác ngày 09/02/2013 (tức ngày 29/12 âm lịch), đúng vào dịp Hội xuân núi Bà 2013; tổng giá trị đầu tư là 151.780.281.974 đồng.

+ Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh đầu tư phương tiện vận chuyên 39 chỗ ngồi mới 100%; tổng giá trị đầu tư là 1.710.000.000 đồng.

#### b. Tình hình tài chính của các công ty con và công ty liên kết:

##### b.1. Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà:

- Tình hình tài chính:

*Đơn vị tính: VN đồng*

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	145.680.648.495	177.414.447.661	+ 21,78
Doanh thu thuần	81.459.937.409	91.153.496.460	+ 11,90
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	63.181.361.029	71.228.101.484	+ 12,74
Lợi nhuận khác	196.274.597	490.614.685	+ 149,96
Lợi nhuận trước thuế	63.377.635.626	71.718.716.169	+ 13,16
Lợi nhuận sau thuế	47.759.107.921	53.462.060.562	+ 11,94
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	40 %	70 %	+ 75,00
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	14.939	16.723	+ 11,94



**- Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu**

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	10,36	8,53
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	10,26	8,34
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	10,17	5,08
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	11,33	5,35
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	1,67	1,28
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	%	55,92	51,38
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	58,63	58,65
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	36,50	31,75
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	32,78	30,13
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	77,56	78,14

**\* Đánh giá hoạt động của Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà:**

Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà là đơn vị hoạt động có hiệu quả nhất trong các Công ty con và Công ty liên kết, hiện nay cổ phiếu của Công ty niêm yết trên Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội với mã chứng khoán là TCT, việc này đã tạo nên sự minh bạch trong hoạt động, nâng cao hệ thống quản trị của Công ty, cổ tức hấp dẫn đối với các nhà đầu tư và đời sống cho cán bộ, công nhân viên được nâng cao. Việc đầu tư Cáp treo công nghệ Châu Âu, Công ty sử dụng vốn tự có tích lũy từ nhiều năm qua sẽ mang lại hiệu quả và thuận lợi cho Công ty hoạt động kinh doanh những năm tiếp theo.

**b.2. Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình:**

**- Tình hình tài chính:**

*Đơn vị tính: VN đồng*

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	%tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	21.597.773.659	28.760.425.514	+ 33,16
Doanh thu thuần	64.135.273.365	63.703.114.221	- 0,67
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	1.488.685.370	1.687.447.765	+ 13,35
Lợi nhuận khác	12.148.360	18.192.887	+ 49,76
Lợi nhuận trước thuế	1.500.833.730	1.705.640.652	+ 13,65
Lợi nhuận sau thuế	1.111.775.297	1.406.435.360	+ 26,50
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	12 %	6 %	- 50,00
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	1.700	860	- 49,41



**- Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:**

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	0,95	4,18
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	0,94	4,15
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	57,82	32,81
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	137,07	48,82
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	530,43	469,79
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	%	296,95	221,50
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	1,73	2,21
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	12,20	7,28
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	5,15	4,48
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	2,32	2,65

**\* Đánh giá hoạt động của Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình:**

Khách sạn Hòa Bình được xây dựng và đưa vào khai thác ngày 30/4/1985 đến nay đã được 28 năm, cơ sở vật chất, kỹ thuật của Khách sạn đã xuống cấp. Trước tình hình thực tế và nhu cầu ngày càng cao của xã hội, Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2011 đã có chủ trương phát hành cổ phiếu tăng vốn điều lệ, vay vốn ngân hàng để đầu tư nâng cấp khách sạn đạt tiêu chuẩn 3 sao, dự kiến thời gian hoàn chỉnh vào cuối năm 2014.

Năm 2012, Công ty đã tiến hành cải tạo nâng cấp các phòng ngủ, tranh thủ vừa cải tạo nâng cấp, vừa khai thác kinh doanh nên chất lượng phục vụ đôi lúc chưa cao, khả năng cạnh tranh còn yếu so với các khách sạn trong tỉnh mới xây dựng. Mặt khác, do việc điều chỉnh giá thuê đất cho Công ty tại khu phố 1, phường 3, thị xã Tây Ninh, tỉnh Tây Ninh từ 349.044.773 đồng/năm lên 1.653.434.496 đồng/năm từ năm 2011, tăng gấp 4,74 lần, việc trả vốn, lãi nợ vay, cổ tức cho cổ đông đang tạo áp lực cho Công ty trong năm 2012 và những năm tiếp theo.



### b.3. Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh:

#### - Tình hình tài chính:

Đơn vị tính: VN đồng

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	3.691.756.777	3.953.984.573	+ 7,10
Doanh thu thuần	7.142.712.031	10.988.496.020	+ 53,84
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	191.565.498	142.745.061	- 25,48
Lợi nhuận khác	24.341.353	144.497.571	+ 493,63
Lợi nhuận trước thuế	215.906.851	287.242.632	+ 33,04
Lợi nhuận sau thuế	162.271.051	236.734.195	+ 45,89
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	4 %	5 %	+ 25,00
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	537	794	+ 47,86

#### - Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	4,38	3,22
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	4,29	3,20
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	10,96	14,80
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	12,31	17,36
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	177,02	527,96
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	%	193,48	277,91
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	2,27	2,15
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ hữu	%	4,94	7,03
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	4,40	5,99
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	2,68	1,30

#### \* Đánh giá hoạt động của Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh:

Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh được thành lập từ năm 2009, tuy hoạt động có hiệu quả nhưng chưa cao, cổ tức còn thấp so với lãi suất ngân hàng là do năng lực cạnh tranh yếu, nhất là so với các đơn vị lữ hành thành phố Hồ Chí Minh.



**b.4. Công ty liên kết: Công ty cổ phần Gạch ngói Tây Ninh:****- Tình hình tài chính:***Đơn vị tính: VN đồng*

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	14.415.536.452	15.953.794.443	+ 10,67
Doanh thu thuần	12.440.431.437	12.545.827.769	+ 0,85
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	1.388.302.123	184.410.903	- 86,72
Lợi nhuận khác	- 196.000.000	37.896.900	
Lợi nhuận trước thuế	1.192.302.123	222.307.803	- 81,35
Lợi nhuận sau thuế	985.435.734	145.446.450	- 85,24
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức	10 %	10 %	
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	1.060	156	- 85,28

**- Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:**

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	4,68	2,28
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	2,35	1,34
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	8,62	16,52
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	9,43	19,79
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	3,36	4,26
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	%	86,30	78,64
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	7,92	1,16
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	7,48	1,09
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	6,84	0,91
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	11,16	1,47

**\* Đánh giá hoạt động của Công ty cổ phần Gạch ngói Tây Ninh:** Năm 2012 tình hình thị trường bất động sản đóng băng, kinh tế khó khăn nên việc xây dựng các công trình giảm, ảnh hưởng lớn đến các doanh nghiệp, trong đó có Công ty cổ phần Gạch ngói Tây Ninh. Sự cạnh tranh giữa các doanh nghiệp sản xuất gạch trong tỉnh ngày càng gay gắt, sản phẩm làm ra không tiêu thụ được, tồn kho nhiều, chi phí đầu vào nguyên liệu và tiền lương tăng. Hội đồng quản trị và Ban Giám đốc Công ty đã đưa ra nhiều giải pháp nhưng gạch tồn kho vẫn không tiêu thụ được nên kết quả kinh doanh đạt thấp so với Nghị quyết Đại hội thường niên năm 2012.



#### 4. Tình hình tài chính (theo báo cáo tài chính hợp nhất):

##### a. Tình hình tài chính:

Đơn vị tính : VN đồng

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Vốn Điều lệ	45.702.100.000	45.702.100.000	
Tổng giá trị tài sản	200.221.409.737	241.621.143.401	+ 20,68
Vốn Chủ sở hữu	104.833.948.457	128.857.389.780	+ 22,92
Doanh thu thuần	208.711.113.590	234.096.382.085	+ 12,16
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	65.912.842.616	70.704.573.046	+ 7,27
Lợi nhuận khác	3.951.946.960	1.572.555.971	- 60,21
Lợi nhuận trong Công ty liên kết	- 1.712.423.505	53.097.089	
Lợi nhuận trước thuế	68.152.366.071	72.330.226.106	+ 6,13
Lợi nhuận sau thuế	51.965.111.686	53.724.653.227	+ 3,39
Lợi ích của cổ đông thiểu số	23.936.838.404	26.877.293.872	+ 12,28
Lợi nhuận sau thuế của cổ đông Cty	28.028.273.282	26.847.359.355	- 4,21
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	6.133	5.874	- 4,21

##### b. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	7,36	7,73
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	6,95	7,08
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	12,93	8,84
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	24,70	16,58
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	10,27	13,36
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản:	%	104,24	96,89
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	24,90	22,95
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ hữu	%	49,57	41,69
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	25,95	22,24
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	31,58	30,20



## 5. Tình hình tài chính (theo báo cáo tài chính của Công ty):

### a. Tình hình tài chính:

Đơn vị tính: VN đồng

Chỉ tiêu	Năm 2011	Năm 2012	% tăng giảm
Tổng giá trị tài sản	73.203.596.879	76.521.184.297	+ 4,53
Doanh thu thuần	112.711.394.181	130.812.040.728	+ 16,06
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh	6.316.234.004	10.541.385.891	+ 66,89
Lợi nhuận khác	5.082.524.694	929.568.102	- 81,71
Lợi nhuận trước thuế	11.398.758.698	11.470.953.993	+ 0,63
Lợi nhuận sau thuế	10.937.850.119	11.470.953.993	+ 4,87
Tỷ lệ lợi nhuận trả cổ tức %	12 %	12 %	
Lãi cơ bản trên cổ phiếu	2.393	2.510	+ 4,89

### b. Các chỉ tiêu tài chính chủ yếu:

Các chỉ tiêu	Đ/vị tính	Năm 2011	Năm 2012
<b>1. Chỉ tiêu về khả năng thanh toán</b>			
+ Hệ số thanh toán ngắn hạn: TSLĐ/Nợ ngắn hạn	lần	5,25	8,41
+ Hệ số thanh toán nhanh: TSLĐ-Hàng tồn kho/Nợ ngắn hạn	lần	3,79	6,54
<b>2. Chỉ tiêu về cơ cấu vốn</b>			
+ Hệ số nợ/Tổng tài sản:	%	8,43	5,73
+ Hệ số nợ/Vốn chủ sở hữu:	%	9,20	6,07
<b>3. Chỉ tiêu về năng lực hoạt động</b>			
+ Vòng quay hàng tồn kho: Giá vốn hàng bán/Hàng tồn kho bình quân	lần	10,01	14,27
+ Doanh thu thuần/Tổng tài sản	%	153,97	170,95
<b>4. Chỉ tiêu về khả năng sinh lời</b>			
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Doanh thu thuần	%	9,70	8,77
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Vốn chủ sở hữu	%	16,32	15,90
+ Hệ số lợi nhuận sau thuế/Tổng tài sản	%	14,94	14,99
+ Hệ số lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh/DT thuần	%	5,60	8,06



**6. Cơ cấu cổ đông, thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu :**

**a. Cổ phần: 4.570.210** (Bốn triệu, năm trăm bảy mươi ngàn, hai trăm mười) cổ phần phổ thông.

**b. Cơ cấu cổ đông đến ngày 16/8/2013:**

*Đơn vị tính : VN đồng*

STT	Nội dung	Số cổ phần sở hữu	Tỷ trọng
*	<b>Vốn Điều lệ</b>	<b>45.702.100.000</b>	<b>100,00%</b>
	Chia ra:		
1.	- Vốn UBND tỉnh Tây Ninh	35.442.300.000	77,55%
2.	- Vốn pháp nhân	4.778.800.000	10,46%
3.	- Vốn CB.CNV và cổ đông bên ngoài Công ty	5.481.000.000	11,99%

**- Các cổ đông lớn:**

TT	Tên cổ đông sở hữu	Số cổ phần tại thời điểm 31/12/2007	Tỷ lệ % VDL	Số cổ phần tại thời điểm 16/8/2013	Tỷ lệ % VDL	Tăng/Giảm
1.	UBND tỉnh Tây Ninh	3.544.230	77,55	3.544.230	77,55	
2.	Công ty TNHH MTV Mía đường Tây Ninh	197.880	4,33	197.880	4,33	
3.	Công ty TNHH MTV Xô số Kiến thiết TN	150.000	3,28	150.000	3,28	
4.	Công ty Tài chính TNHH MTV Cao su Việt Nam	100.000	2,19	100.000	2,19	
5.	Công ty Tài chính TNHH MTV Bưu Điện	30.000	0,66	30.000	0,66	
6.	Lê Thị Thanh Hà	150.000	3,28	150.000	3,28	
7.	Võ Anh Dũng	50.000	1,09	32.000	0,70	
8.	Nguyễn Thái Bình	3.100	0,068	53.100	1,16	

**c. Tình hình thay đổi vốn đầu tư của chủ sở hữu:** Không có

**d. Giao dịch cổ phiếu quỹ:** Không có

**e. Các chứng khoán khác:** Không có

**III. BÁO CÁO VÀ ĐÁNH GIÁ CỦA BAN TỔNG GIÁM ĐỐC:**

**1. Đánh giá kết quả hoạt động kinh doanh:**

- Trong năm 2012, Hội đồng quản trị đã lãnh đạo Ban Tổng Giám đốc Công ty điều hành tổ chức kinh doanh thực hiện doanh thu là 130.812.040.728 đồng so với kế



hoạch năm đạt 125,78 %, so với cùng kỳ tăng 16,06 %; lợi nhuận trước thuế thực hiện là 11.470.953.993 đồng so với kế hoạch năm đạt 100,89 %, so với cùng kỳ tăng 0,63 %. Đạt được kết quả trên là do Công ty đã tổ chức kinh doanh hàng hóa và thu cổ tức từ các Công ty con, Công ty liên kết, chủ yếu phần lớn từ Công ty cổ phần Cấp treo núi Bà Tây Ninh;

- Trong kinh doanh, các đơn vị đều chấp hành chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước; bảo toàn, phát triển được nguồn vốn; ổn định việc làm, chăm lo tốt đời sống cho người lao động trong các đơn vị; thực hiện tốt chính sách xã hội và công tác an ninh, quốc phòng.

## **2. Tình hình tài chính:**

### **a. Tình hình tài sản (Theo báo cáo tài chính của Công ty):**

- Tổng tài sản của Công ty đến ngày 31/12/2012 là 76.521.184.297 đồng, tăng 4,53 % so với năm 2011, hệ số lợi nhuận sau thuế/tổng tài sản là 14,99%, tăng 0,05 % so với năm 2011;

- Khoản đầu tư vào thành lập Công ty cổ phần Nước khoáng Ninh Điền Tây Ninh với giá trị vốn góp là 2.000.000.000 đồng, chiếm 20% vốn Điều lệ Công ty này. Trong năm, Công ty cổ phần Nước khoáng Ninh Điền đã hoàn tất việc thanh lý tài sản và giải thể, Công ty đã thu hồi được là 290.015.622 đồng, lỗ đầu tư là 1.709.984.378 đồng, đồng thời tất toán khoản dự phòng đã lập từ các năm trước và ghi nhận bổ sung thêm lỗ vào kết quả sản xuất kinh doanh trong năm là 309.984.378 đồng;

- Trong năm 2012, Công ty làm đơn khởi kiện ra Tòa án Huyện, thị xã Tây Ninh 04 trường hợp (03 nhân viên bán hàng và 01 khách hàng) chiếm dụng vốn Công ty, Tòa án đã ra quyết định giải quyết và Công ty đã chuyển hồ sơ sang các Chi cục Thi hành án Huyện, Thị xã để thi hành, đã thu hồi được nợ của 01 nhân viên bán hàng (Phúc), đang tiếp tục thu hồi nợ của các nhân viên bán hàng (Huy, Trí), khách hàng (đại lý Ngọc Giàu) và một số công nợ khác của khách hàng.

### **b. Tình hình nợ phải trả**

- Nợ phải trả của Công ty đến ngày 31/12/2012 là 4.380.888.117 đồng, chiếm 5,73% tổng tài sản và chiếm 6,07% vốn chủ sở hữu. Như vậy, Công ty bảo đảm có vốn để trả nợ khi đến hạn phải thanh toán.

## **3. Những cải tiến về cơ cấu tổ chức, chính sách quản lý:**

- Năm 2012, Công ty tiến hành tổ chức bàn giao lãnh đạo Công ty; chuyển giao vốn Nhà nước tại Công ty cho Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước; tổ chức Đại hội cổ đông thường niên năm 2012 và hết nhiệm kỳ 2007 - 2011, Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2012 - 2016 đã bầu Chủ tịch Hội đồng quản trị chuyên trách, tách bạch chức năng quản trị và điều hành Công ty;



- Thay đổi phương thức bán hàng, củng cố sắp xếp lại Phòng Kinh doanh, tăng cường công tác quản lý công nợ tiền hàng và vỏ chai kết nhựa.

#### 4. Phương hướng nhiệm vụ năm 2013:

- Tình hình tổ chức kinh doanh của Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh dự báo còn nhiều khó khăn như:

+ Việc triển khai đầu tư dự án Trạm Dịch vụ - Du lịch cửa khẩu Mộc Bài và Chợ Đường biên cửa khẩu Xa Mát đang vướng mắc trong khâu áp giá đền bù giải tỏa và giao đất, nguồn vốn đầu tư gặp khó khăn và tính khả thi của dự án hiệu quả thấp nên chưa đầu tư trong năm 2013;

+ Hoạt động kinh doanh thương mại của Công ty nhiều năm qua chưa đủ trang trải chi phí quản lý bộ máy; chưa có gì đột phá; thị trường và giá cả lại có nhiều biến động, mạng lưới phân phối của Công ty bị thu hẹp; lợi nhuận kinh doanh thương mại chiếm tỷ trọng thấp so với tổng lợi nhuận;

- Đối với Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình: Giá thuê đất tăng gấp 4,74 lần và việc truy thu tiền thuê đất năm 2011 còn treo chưa xử lý; hiện nay Công ty vay vốn đầu tư phải trả vốn và lãi vay đang tạo áp lực trong những năm tiếp theo;

- Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh hoạt động hiệu quả chưa cao, khả năng cạnh tranh còn yếu.

Trước những khó khăn, thách thức như trên, Hội đồng quản trị và Tổng Giám đốc Công ty cần có sự đồng thuận, nhất trí cao để lãnh đạo điều hành, động viên cán bộ, công nhân viên trong các đơn vị phấn đấu thực hiện hoàn thành chỉ tiêu, nhiệm vụ năm 2013 như sau:

*Đơn vị tính: Triệu VN đồng*

Số TT	Chỉ tiêu	TH 2012	KH 2013	Tỷ lệ % +, -	Ghi chú
<b>I</b>	<b>Kế hoạch hợp nhất</b>				
1	Doanh thu	234.096	238.700	+ 1,97	
2	Lợi nhuận trước thuế	72.330	56.200	- 22,30	
3	Nộp thuế cho Ngân sách	36.292	25.880	- 28,69	
<b>II</b>	<b>Kế hoạch các Công ty</b>				
<b>1</b>	<b>Công ty CP DL - TM</b>				
	Doanh thu	130.812	125.000	- 4,44	
	Lợi nhuận trước thuế	11.470	12.200	+ 6,36	
	Nộp thuế cho Ngân sách	600	500	- 16,67	
	Cổ tức	12 %	12 %		
<b>2</b>	<b>Các Công ty con</b>				
<b>a</b>	<b>Công ty CP Cấp treo</b>				
	Doanh thu	91.153	99.458	+ 9,11	



	Lợi nhuận trước thuế	71.718	57.465	- 19,87	
	Nộp thuế cho Ngân sách	33.286	23.000	- 30,90	
	Cổ tức	70 %	80 %	+ 14,29	
<b>b</b>	<b>Công ty CP KSHB</b>				
	Doanh thu	63.703	65.000	+ 02,04	
	Lợi nhuận trước thuế	1.705	1.390	- 18,48	
	Nộp thuế cho Ngân sách	2.140	2.200	+ 2,80	
	Cổ tức	6 %	6-8%		
<b>c</b>	<b>Công ty CP Lữ hành</b>				
	Doanh thu	10.988	9.200	- 16,27	
	Lợi nhuận trước thuế	287	266	- 7,32	
	Nộp thuế cho Ngân sách	266	180	- 32,33	
	Cổ tức	5 %	6-8 %		

\* Kế hoạch hợp nhất năm 2013 doanh thu tăng 1,97 %, nhưng lợi nhuận trước thuế giảm 22,30 % so với thực hiện năm 2012 là do các nguyên nhân như sau:

- **Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh** kế hoạch doanh thu năm 2013 so với năm 2012 giảm là dự kiến trong năm 2013 sẽ giảm kinh doanh hạt điều bởi vì lợi nhuận thấp;

- **Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà** kế hoạch doanh thu tăng nhưng lợi nhuận năm 2013 giảm so với năm 2012 là do trong năm sử dụng vốn đầu tư Cáp treo công nghệ Châu Âu không vay ngân hàng nên nguồn thu nhập tài chính giảm và trong năm 2013 trích khấu hao là 17 tỷ đồng;

- **Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình** kế hoạch doanh thu tăng nhưng lợi nhuận năm 2013 so với năm 2012 giảm là do trong năm 2013 Công ty chi nộp thuế đất truy thu năm 2011 là 1.300.000.000 đồng, trả dần trong 03 năm, mỗi năm 430.000.000 đồng; trả lãi vay vốn đầu tư nâng cấp Khách sạn 1.300.000.000 đồng;

- **Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh** kế hoạch doanh thu và lợi nhuận năm 2013 so với năm 2012 giảm; doanh thu giảm là do trong năm 2012 có nguồn thu từ thanh lý xe 45 chỗ; lợi nhuận giảm là qua thực hiện Quý I năm 2013 doanh thu tour không tăng nhưng chi phí đầu vào tăng do phải cạnh tranh với các đơn vị lữ hành trong tỉnh và thành phố Hồ Chí Minh.

- Tập trung lãnh đạo Công ty và các Công ty con thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm như sau:

+ Công ty và các Công ty con tập trung mở rộng thị trường, tiết kiệm chi phí, phân đầu đến cuối năm 2013 tăng được thị phần và phát triển tổ chức kinh doanh được sản phẩm, mặt hàng mới đem lại hiệu quả cho Công ty;

+ Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại: Nghiên cứu, khảo sát thuê hoặc mua đất đầu tư xây dựng Trạm dừng chân tại Trảng Bàng để phục vụ khách tham quan



Campuchia và Tây Ninh; triển khai thiết kế, dự toán xây dựng văn phòng Công ty tại khu đất Nhà nghỉ Hòa Bình 2 dự kiến hoàn chỉnh trong tháng 01/2014; tiếp nhận đầu tư khai thác kinh doanh Nhà khách Tây Ninh tại Vũng Tàu và tiếp tục thuê kho chứa hàng hóa; tiếp tục khảo sát, nghiên cứu, xem xét đầu tư 02 dự án trạm Dịch vụ - Du lịch cửa khẩu Mộc Bài và chợ đường biên cửa khẩu Xa Mát.

**\* Giá trị khái toán: 29,50 tỷ đồng**

1. Đầu tư Trạm dừng chân tại Trảng Bàng: 15,00 tỷ đồng
2. Xây dựng văn phòng Công ty: 4,50 tỷ đồng
3. Đầu tư các dịch vụ Nhà khách Tây Ninh tại Vũng Tàu: 10,00 tỷ đồng

+ Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà tiếp tục đơn đốc các đơn vị tư vấn hoàn chỉnh các hồ sơ liên quan của dự án để quyết toán, kiểm toán công trình Cáp treo công nghệ Châu Âu; tổ chức khai thác Cáp treo công nghệ Châu Âu có hiệu quả; thuê tư vấn lập phương án phát hành cổ phiếu thưởng 1/1 cho cổ đông hiện hữu, tăng vốn điều lệ Công ty từ 31.970.000.0000 đồng lên 63.940.000.000 đồng; quy hoạch văn phòng Công ty, các dịch vụ nhà ga trên, dưới, hệ thống cung cấp nước, sân vườn; định hướng, khảo sát lập dự án tiền khả thi Cáp treo giai đoạn 2 lên đỉnh núi Bà.

**\* Giá trị khái toán: 24,10 tỷ đồng**

1. Đường nội bộ, cây xanh cảnh quan liên kết giữa các nhà ga: 11,00 tỷ đồng
2. Xây dựng văn phòng Công ty và các công trình phụ: 6,20 tỷ đồng
3. Cụm dịch vụ nhà ga trên, nhà ga dưới: 3,20 tỷ đồng
4. Hệ thống cung cấp nước: 3,70 tỷ đồng

+ Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình tiếp tục cải tạo nâng cấp khách sạn đạt tiêu chuẩn 3 sao, hoàn chỉnh vào cuối năm 2014; củng cố nâng cao chất lượng phục vụ, tăng cường công tác quảng bá, tiếp thị để thu hút khách nghỉ, sử dụng dịch vụ nhà hàng, hội nghị, tiệc cưới và các dịch vụ bổ sung khác.

**\* Giá trị khái toán** đầu tư nâng cấp Khách sạn đạt chuẩn 3 sao giai đoạn 2 là: **24,50 tỷ đồng**; Nguồn vốn đầu tư: Phát hành cổ phiếu tăng vốn Điều lệ và vay vốn.

+ Công ty cổ phần Lữ hành tăng cường công tác quảng bá, tiếp thị các tour du lịch trong và ngoài nước nhất là tour Campuchia; nâng cao chất lượng phục vụ khách; tổ chức khai thác có hiệu quả phương tiện vận chuyển; củng cố và nâng cao hiệu quả hoạt động của Công ty, nếu hoạt động không có hiệu quả sẽ xem xét, sắp xếp lại;

+ Về công tác tổ chức:

Sắp xếp bố trí lại tổ chức bộ máy, nhân sự, lãnh đạo Công ty và các Công ty con cho phù hợp, bảo đảm gọn nhẹ, hoạt động có hiệu quả;

Xem xét cải tiến phương án trả lương cho phù hợp nhằm tạo được sự gắn bó lâu dài của cán bộ, công nhân viên các đơn vị;



Thường xuyên có kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng và cập nhật kiến thức mới cho đội ngũ cán bộ, công nhân viên, khẩn trương luân chuyển và bổ sung lực lượng trẻ vào đội ngũ quản trị cấp trung;

Xây dựng kế hoạch tuyển dụng nhân sự đáp ứng yêu cầu phát triển của các đơn vị.

+ **Về công tác quản lý:** Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh tiếp tục thực hiện tốt công tác quản lý vốn đầu tư tại các Công ty con và Công ty liên kết; tăng cường quản lý hoạt động kinh doanh nhất là việc quản lý thu hồi công nợ.

**5. Giải trình của Ban Tổng Giám đốc đối với ý kiến kiểm toán:** Không có

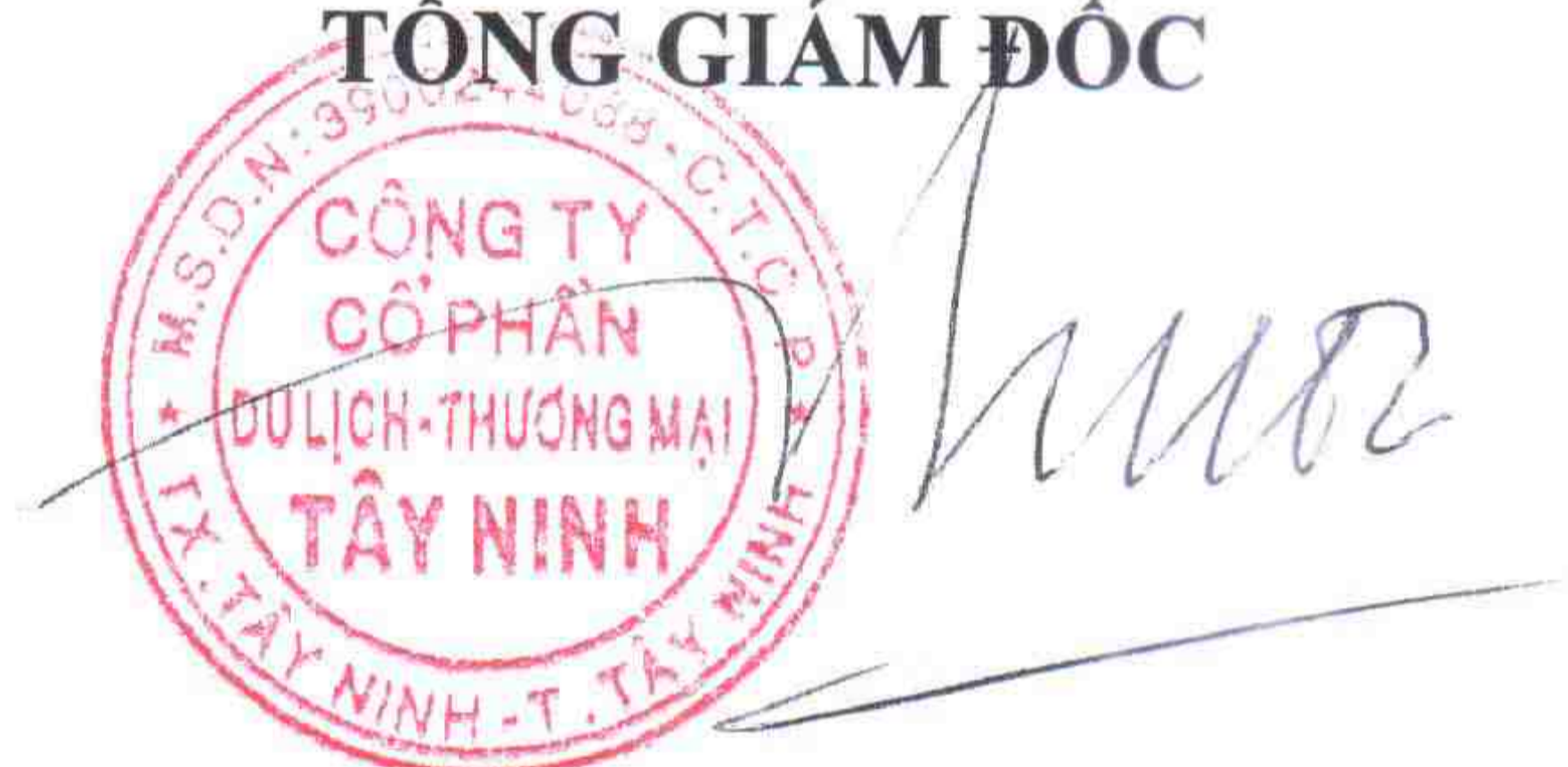
**6. Kiến nghị:**

UBND tỉnh xem xét, quyết định cho Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại nhận và khai thác đầu tư dịch vụ du lịch tại Khu DTLSVH Danh thắng và Du lịch núi Bà Đen.

Trên đây là Báo cáo đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013 thông qua ngày 25 tháng 10 năm 2013 ./.

**Nơi nhận:**

- UBCK Nhà nước (b/c);
- UBND tỉnh Tây Ninh (b/c);
- Cổ đông;
- Lưu: VT-HĐQT.

**TỔNG GIÁM ĐỐC**  


**Lê Hữu Phước**



Số: 04 /KHTC-HĐQT

Tây Ninh, ngày 28 tháng 10 năm 2013

### KẾ HOẠCH TÀI CHÍNH NĂM 2013

TT	CÁC CHỈ TIÊU	ĐVT	KH 2013	GHI CHÚ
I	VỐN ĐIỀU LỆ	đồng	45,702,100,000	
II	TỔNG DOANH THU	"	125,000,000,000	
III	GIÁ VỐN	"	104,338,798,390	
IV	LÃI GỘP	"	20,661,201,610	
V	CHI PHÍ	"	8,461,201,610	
VI	LỢI NHUẬN TRƯỚC THUẾ	"	12,200,000,000	
VII	THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP	"		
VIII	LỢI NHUẬN SAU THUẾ		12,200,000,000	
IX	Phân phối lợi nhuận sau thuế (A)	"	12,200,000,000	
1	Quỹ dự phòng tài chính = A x 5%	"	610,000,000	
2	Trả cổ tức	"		
	- Tỷ lệ	%	12%	
	- Số tiền trả cổ tức dự kiến 12%	đồng	5,484,252,000	
3	Quỹ khen thưởng - phúc lợi = 03 tháng lương	"	1,210,000,000	
4	Thưởng HĐQT, TK, BKS	"		
	Thực hiện theo đề nghị của HĐQT được Đại hội thông qua	"	Theo thực tế phát sinh	
5	Thù lao HĐQT, TK, BKS	"	264,000,000	
	a. HĐQT và TK HĐQT	"	168,000,000	
	b. BKS	"	96,000,000	
6	Lợi nhuận sau thuế bổ sung vào Quỹ phát triển sản xuất	"	4,631,748,000	
X	Số lao động bình quân	người	59	
XI	Tổng quỹ lương = Tổng thu nhập - (Kinh phí CĐ + Lợi nhuận trước thuế)	đồng	4,843,087,296	
	Tỷ lệ tiền lương trên tổng thu nhập	%	28,25	

Đã được Đại hội đồng cổ đông thường niên thông qua ngày 25 tháng 10 năm 2013 ./.

**Nơi nhận:**

- UBCK Nhà nước (b/c);
- UBND tỉnh (b/c);
- Cổ đông;
- Lưu: VT - HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



Lê Hữu Phước



CÔNG TY CỔ PHẦN  
DU LỊCH - THƯƠNG MẠI  
TÂY NINH

Số: 06 /BC-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Tây Ninh, ngày 28 tháng 10 năm 2013

**BÁO CÁO**  
**HOẠT ĐỘNG HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**Năm 2012**

Thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2012,  
Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh báo cáo hoạt động năm 2012 như sau:

**I. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Công ty**

**1. Thông điệp của Hội đồng quản trị:**

Kính thưa, Quý vị cổ đông và quý vị đại biểu.

Năm 2013 đánh dấu chặng đường 07 năm thực hiện cổ phần hóa của Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh. Đồng thời đánh dấu thời gian 01 năm chuyển giao quyền đại diện vốn Nhà nước tại doanh nghiệp từ UBND tỉnh Tây Ninh cho Tổng công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước (SCIC). Năm 2012, trong bối cảnh nền kinh tế thế giới và nền kinh tế Việt Nam có nhiều biến động, hoạt động sản xuất kinh doanh của các doanh nghiệp gặp rất nhiều khó khăn, tốc độ tăng trưởng GDP giảm, số doanh nghiệp phá sản và ngừng hoạt động gia tăng. Chính sách điều hành vĩ mô về tiền tệ của Chính phủ bước đầu đạt được một số kết quả nhất định, nhưng việc tiếp cận vốn ngân hàng của các doanh nghiệp vẫn còn khó khăn. Với sự đồng thuận của Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và sự phấn đấu nỗ lực của tập thể cán bộ, công nhân viên Công ty, cộng với sự quan tâm hỗ trợ, tạo điều kiện của các Sở, Ban ngành có liên quan, sự ủng hộ giúp đỡ của các đối tác trong kinh doanh và sự đồng hành của các cổ đông đã tạo điều kiện cho Công ty hoàn thành những chỉ tiêu, kế hoạch Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2012.

Kính thưa, Quý vị cổ đông và quý vị đại biểu.

Công ty chúng tôi sẽ tiếp tục phát huy những kết quả đạt được, ra sức phấn đấu khắc phục những thiếu sót, tồn tại quyết tâm phấn đấu thực hiện hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông năm 2013.

Thay mặt Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh, xin chân thành cảm ơn và hy vọng tiếp tục nhận được sự tin tưởng hợp tác của Quý cổ đông.



## 2. Đánh giá của Hội đồng quản trị về các mặt hoạt động của Công ty:

Thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012, Hội đồng quản trị đã tăng cường giám sát và đề ra các chủ trương để lãnh đạo Công ty thực hiện các chỉ tiêu nhiệm vụ năm 2012 như sau:

*Đơn vị tính: Tỷ đồng*

TT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2012	TH 2012	TH 2011	Tỷ lệ %	
					KH	Cùng kỳ
1	Tổng doanh thu	104,00	130,81	112,70	125,78	+ 16,06
2	Lợi nhuận	11,37	11,47	11,39	100,89	+ 0,63
3	Nộp thuế Ngân sách	1,50	0,60	3,78	40,00	- 84,14
4	Cổ tức	12 - 15%	12 %	12%	100,00	

Doanh thu thực hiện năm 2012 so với kế hoạch đạt 125,78%, so với cùng kỳ tăng 16,06%; lợi nhuận so với kế hoạch đạt 100,89% so với cùng kỳ tăng 0,63%;

Phân tích theo từng lĩnh vực:

- Doanh thu bán hàng so với năm 2011 tăng 23 tỷ 576 triệu đồng
- Doanh thu hoạt động tài chính so với năm 2011 tăng 3 tỷ 879 triệu đồng
- Thu nhập khác so với năm 2011 giảm 9 tỷ 354 triệu đồng

(Năm 2012, thu nhập khác giảm là do năm 2011 có nguồn thu từ bàn giao tài sản kinh doanh tại Khu Di tích Lịch sử Văn hóa - Danh thắng và Du lịch núi Bà Đen và tài sản tăng 3, tầng 4 Khách sạn Hòa Bình).

Tháng 05/2012 UBND tỉnh Tây Ninh và Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước có biên bản bàn giao Quyền đại diện chủ sở hữu vốn Nhà nước đầu tư tại Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh. Đến tháng 9/2012 Công ty tổ chức Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 và hết nhiệm kỳ 2007 - 2011;

### \* Đánh giá chung:

Hoạt động tổ chức kinh doanh trong năm 2012 là giai đoạn ổn định tổ chức, củng cố lại bộ phận kinh doanh hàng hóa và thu hồi công nợ của những nhân viên bán hàng chiếm dụng vốn. Việc kinh doanh thương mại, tuy doanh thu bán hàng có tăng so với cùng kỳ nhưng lợi nhuận đạt chưa cao.

- **Về đầu tư cơ sở vật chất:** Trong năm 2012, tập trung ưu tiên đầu tư cơ sở vật chất cho các Công ty con như sau:

+ Đối với Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà: Đầu tư hệ thống Cáp treo công nghệ Châu Âu, tổng giá trị đầu tư là 151.780.281.974 đồng;

+ Đối với Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình: Đầu tư Trung tâm hội nghị tiệc cưới, nâng cấp khối phòng B1, B3 và C3, giá trị ước tính là 27,250 tỷ đồng;

Hệ thống Cáp treo công nghệ Châu Âu được đưa vào khai thác đúng dịp Tết Nguyên đán Quý Tỵ là thành tích nổi bật nhất trong công tác điều hành năm 2012, với một dự án từ khi có dự án tiền khả thi đến lúc hoàn thành đưa vào khai thác kéo dài gần 10 năm là một dấu ấn trong lịch sử 30 năm hình thành và phát triển Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh, đáp ứng lòng mong đợi của tập thể CB CNV Công ty, góp phần nâng cao hiệu quả kinh doanh của Công ty trong thời gian tới.



### 3. Đánh giá của Hội đồng quản trị về hoạt động của Ban Tổng Giám đốc Công ty:

Trong năm 2012, Hội đồng quản trị đã giám sát công tác điều hành của Tổng Giám đốc trong việc thực hiện: Chiến lược phát triển Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh giai đoạn 2012-2016, Nghị quyết Đại hội đồng thường niên năm 2012 và các Nghị quyết của Hội đồng quản trị trong năm 2012 trên cơ sở tuân thủ Luật Doanh nghiệp, Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty, Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị. Nhìn chung, Tổng Giám đốc Công ty đã đề ra các kế hoạch và giải pháp phù hợp với tình hình thực tế, bảo đảm trong điều hành tổ chức kinh doanh mang lại hiệu quả, thực hiện tốt chức năng, nhiệm vụ được phân công; cán bộ quản lý Công ty đã thực hiện tốt nhiệm vụ và công tác tham mưu, đề xuất với Tổng Giám đốc trong công tác điều hành, góp phần hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ năm 2012.

### 4. Phương hướng nhiệm vụ năm 2013:

Công ty cổ phần Du lịch- Thương mại Tây Ninh tiếp tục thực hiện chiến lược phát triển giai đoạn 2012-2016 với:

\* **Tầm nhìn:** Trở thành doanh nghiệp Du lịch - Dịch vụ hàng đầu của tỉnh Tây Ninh.

\* **Mục tiêu:** Phân đầu thực hiện hoàn thành chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông hàng năm; doanh thu phân đầu tăng bình quân từ 10 - 15 % và lợi nhuận phân đầu tăng bình quân từ 05 - 10 % hàng năm, bảo đảm chi trả cổ tức cho cổ đông theo Nghị quyết đại hội đồng cổ đông thường niên.

Năm 2013 được dự báo là năm mà nền kinh tế thế giới nói chung và Việt Nam nói riêng sẽ tiếp tục còn nhiều khó khăn hơn. Việt Nam đang trong giai đoạn tái cấu trúc nền kinh tế, cải tổ hệ thống ngân hàng, có những giải pháp giải quyết nợ xấu và hàng tồn kho bất động sản, sức mua xã hội trong những tháng đầu năm 2013 chưa có dấu hiệu tích cực. Các chủ trương, chính sách của Nhà nước tiếp tục thực hành tiết kiệm và chống lãng phí ... sẽ đặt ra không nhiều thuận lợi cho các doanh nghiệp.

Trước tình hình khó khăn trên, Hội đồng quản trị cần phải có sự đồng thuận, năng động trong việc lãnh đạo Ban Tổng Giám đốc và Ban Giám đốc các Công ty con động viên cán bộ, công nhân viên trong các Công ty phân đầu thực hiện hoàn thành chỉ tiêu, nhiệm vụ theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2013; tiếp tục đầu tư cơ sở vật chất phục vụ cho kinh doanh Dịch vụ - Du lịch, luôn luôn đổi mới và nâng cao chất lượng dịch vụ, phong cách phục vụ theo hướng chuyên nghiệp, mở rộng và phát triển mạng lưới kinh doanh thương mại và dịch vụ để làm cơ sở cho việc phát triển những năm tiếp theo.

#### 4.1. Các chỉ tiêu chủ yếu:

*Đơn vị tính: Tỷ đồng*

TT	Nội dung	KẾ HOẠCH 2013	Ghi chú
<b>I</b>	<b>Kế hoạch hợp nhất</b>		
1	Tổng doanh thu	238,700	
2	Lợi nhuận trước thuế	56,200	
3	Nộp thuế ngân sách	25,880	



<b>II</b>	<b>Công ty mẹ</b>		
1	Tổng doanh thu	125,000	
2	Lợi nhuận trước thuế	12,200	
3	Nộp thuế ngân sách	0,500	
4	Cổ tức	12 %	

#### **4.2. Về đầu tư cơ sở vật chất:**

- Tiếp nhận, đầu tư các dịch vụ, tổ chức khai thác kinh doanh Nhà khách Tây Ninh tại tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu từ Văn phòng Tỉnh ủy Tây Ninh;
- Đối với dự án Trạm Dịch vụ - Du lịch cửa khẩu Mộc Bài và Chợ Đường biên cửa khẩu Xa Mát đang vướng mắc trong khâu đền bù giải tỏa giao đất, nguồn vốn đầu tư và tính khả thi của dự án nên chưa đầu tư trong năm 2013;
- Dự án Văn phòng làm việc tại khu đất Nhà nghỉ Hòa Bình 2: Đang triển khai thi công dự kiến hoàn chỉnh trong tháng 01/2014;
- Tiếp tục thuê kho chứa hàng hóa Công ty;
- Nghiên cứu, xem xét để đầu tư Trạm dừng chân tại Trảng Bàng.

#### **4.3. Đối với các Công ty con:**

- **Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà:** Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà tổ chức khai thác Cáp treo công nghệ Châu Âu có hiệu quả; thuê tư vấn lập phương án phát hành cổ phiếu thưởng, tăng vốn điều lệ; quy hoạch văn phòng Công ty, các cụm dịch vụ nhà ga trên, nhà ga dưới và định hướng, khảo sát lập dự án tiền khả thi Cáp treo giai đoạn 2 lên đỉnh núi Bà.

- **Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình:** Tiếp tục đầu tư nâng cấp Khách sạn Hòa Bình, phấn đấu đến cuối năm 2014 đạt tiêu chuẩn 3 sao. Nâng cao chất lượng và thái độ của đội ngũ nhân viên phục vụ. Chú trọng công tác tuyên truyền quảng bá, tiếp thị, khai thác có hiệu quả các cơ sở đã đầu tư nâng cấp như: Trung tâm hội nghị tiệc cưới 1.000 chỗ, khối phòng B1, B3 và C3;

- **Công ty cổ phần Lữ hành Tây Ninh:** Tổ chức khai thác tốt phương tiện vận chuyển 39 chỗ; tăng cường quảng bá, tiếp thị chào bán các tour du lịch trong và ngoài nước; quan hệ tốt với các Công ty Lữ hành đưa khách về Tây Ninh, khai thác lợi thế dịch vụ cáp treo, dịch vụ lưu trú vào những dịp cao điểm. Phát triển tour Campuchia gắn với lợi thế biên giới, mở rộng thị phần, tiết kiệm chi phí, phấn đấu đạt kế hoạch lợi nhuận năm 2013. Nghiên cứu phương án kinh doanh và có biện pháp tái cấu trúc lại hoạt động Công ty cổ phần Lữ hành để nâng cao hiệu quả kinh doanh. Nếu năm 2013 hoạt động kinh doanh có hiệu quả thì tiếp tục duy trì và phát triển, nếu hiệu quả thấp thì giải thể, sáp nhập.

#### **4.4. Về tổ chức, bộ máy:**

Sắp xếp bố trí lại tổ chức bộ máy, nhân sự các đơn vị cho phù hợp, bảo đảm gọn nhẹ, hoạt động có hiệu quả;

Có kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng nghiệp vụ chuyên môn, cập nhật kiến thức mới cho đội ngũ cán bộ đáp ứng yêu cầu phát triển trong thời gian tới. Thực hiện tốt công tác đánh giá cán bộ để quy hoạch, đề bạt, bổ nhiệm, luân chuyển tạo sinh khí mới trong điều hành tổ chức kinh doanh;



\* Đề bạt, bổ nhiệm hoặc xin cấp trên điều động 01 (một) Phó Tổng Giám đốc để giúp việc cho Tổng Giám đốc Công ty.

## II. Quản trị Công ty:

### 1. Hội đồng quản trị:

- Thành viên và cơ cấu của Hội đồng quản trị :

+ Hội đồng quản trị gồm có 05 thành viên và tỷ lệ sở hữu số cổ phần có quyền biểu quyết tại Công ty từ ngày 01/6/2012 đến ngày 15/8/2013 như sau:

TT	Họ và tên	Năm sinh	Chức danh	Trình độ chuyên môn	Chức vụ công tác	Số cổ phần sở hữu	Tỷ lệ % so VDL
1	<b>Lê Văn Liêm</b> - Vốn Tổng Công ty - Vốn cá nhân	1956	<b>Chủ tịch HĐQT</b>	Cử nhân Kinh tế	Chủ tịch HĐQT chuyên trách	835.537 822.637 12.900	<b>18,28</b>
2	<b>Lê Hữu Phước</b> - Vốn Tổng Công ty - Vốn cá nhân	1959	<b>Phó CT HĐQT</b>	Cử nhân Kinh tế Du lịch	Tổng Giám đốc	871.240 868.340 2.900	<b>19,06</b>
3	<b>Lê Trung Nam</b> - Vốn Tổng Công ty	1974	<b>Thành viên HĐQT</b>	Thạc sĩ Kinh tế	Trưởng BP TH - HC - NS SCIC CN phía Nam	1.030.616	<b>22,55</b>
4	<b>Lê Trung Dương</b> - Vốn Tổng Công ty - Vốn cá nhân	1961	<b>Thành viên HĐQT</b>	Cử nhân Tài chính - Kế toán	Trưởng P. TC-DN Sở TC TN	1.418.192 822.637 500	<b>18,01</b>
5	<b>Nguyễn Thị Phúc</b>	1960	<b>Thành viên HĐQT</b>	Cử nhân Kinh tế	Kế toán trưởng Cty TNHH MTV Mía đường TN	150.000	<b>3,28</b>

+ Thành viên Hội đồng quản trị tham gia Ban điều hành Công ty:

TT	Họ tên	Chức danh	Ghi chú
1	<b>Lê Hữu Phước</b>	PCT. HĐQT kiêm Tổng Giám đốc	

+ Thành viên Hội đồng quản trị không tham gia Ban điều hành có tên như sau:

TT	Họ tên	Chức danh	Ghi chú
1	<b>Lê Văn Liêm</b>	CT. HĐQT	chuyên trách
2	<b>Lê Trung Nam</b>	TV. HĐQT	
3	<b>Lê Trung Dương</b>	TV. HĐQT	
4	<b>Nguyễn Thị Phúc</b>	TV. HĐQT	

### 2. Hoạt động của Hội đồng quản trị:

Căn cứ vào Luật Doanh nghiệp, các Luật khác có liên quan và Điều lệ Công ty; Hội đồng quản trị đã tổ chức các phiên họp, định kỳ và đột xuất đưa các chủ trương, giải pháp lãnh đạo thực hiện Nghị quyết Đại hội đồng thường niên năm



2012, đồng thời phối hợp với Ban kiểm soát Công ty theo dõi, kiểm tra quá trình thực hiện các chỉ tiêu, nhiệm vụ được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Từ tháng 09/2012 sau Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 và hết nhiệm kỳ 2007-2011. Công ty thực hiện mô hình quản lý, tách bạch chức năng quản trị và điều hành hoạt động độc lập. Đây là mô hình quản lý mới đối với Công ty, cần có thời gian để thích nghi dần với hoạt động thực tiễn của doanh nghiệp. Trước mắt, là xây dựng một bộ quy chế nội bộ về quản trị công ty và điều hành, trong quý 4/2012 đã ban hành Quy chế hoạt động của Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2012-2016, phân công nhiệm vụ cho từng thành viên Hội đồng quản trị và có chương trình làm việc của Hội đồng quản trị năm 2013.

**- Các cuộc họp và các quyết định của Hội đồng quản trị:**

Trong năm 2012, Hội đồng quản trị đã tổ chức họp 05 lần, tổ chức lấy ý kiến bằng văn bản 03 lần và các thành viên Hội đồng quản trị đều tham dự đầy đủ để thông qua các quyết định như sau:

+ Họp Hội đồng quản trị lần thứ I năm 2012 ngày 12/01/2012 thống nhất đề nghị Đại hội cổ đông thường năm 2012 phê duyệt mức trích thưởng cho các thành viên Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Thư ký Hội đồng quản trị bằng mức trích thưởng năm 2012 là 126.000.000 đồng do có thành tích điều hành hoạt động kinh doanh năm 2011 đạt 170,54 % kế hoạch lợi nhuận;

+ Lấy ý kiến bằng văn bản Hội đồng quản trị ngày 22/03/2012 thống nhất phê duyệt quyết toán quỹ lương năm 2011 của Công ty;

+ Lấy ý kiến bằng văn bản Hội đồng quản trị ngày 03/05/2012 thống nhất bán toàn bộ tài sản thanh lý của Công ty cổ phần Nước khoáng Ninh Điền với giá 2.692.169.000 đồng, chưa bao gồm thuế VAT. Nếu trường hợp bán đầu giá không thành tiếp tục giảm giá 10% cho những lần tiếp theo;

+ Nghị quyết số 01/NQ-HĐQT ngày 30/08/2012 Hội đồng quản trị thông qua các chương trình, nội dung chuẩn bị Đại hội cổ đông thường niên năm 2012 và hết nhiệm kỳ 2007-2011: Thông qua báo cáo thường niên năm 2011, gồm có: Báo cáo hoạt động Hội đồng quản trị năm 2011; Báo cáo của Ban Tổng Giám đốc Công ty về kết quả kinh doanh năm 2011 và phương hướng nhiệm vụ năm 2012. Kế hoạch tài chính năm 2012 (rút gọn); Báo cáo hoạt động kinh doanh 6 tháng đầu năm và phương hướng nhiệm vụ 6 tháng cuối năm 2012; thông qua Báo cáo kiểm toán năm 2011 và Báo cáo của Ban kiểm soát nhiệm kỳ 2007-2011 trình Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2012 thông qua; thông qua dự kiến phân phối lợi nhuận năm 2011; điều chỉnh mức thù lao của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát và Thư ký hội đồng quản trị năm 2012; chọn Công ty TNHH Kiểm toán - Tư vấn Đất Việt (Vietland) là đơn vị kiểm toán Báo cáo tài chính Công ty năm 2012; thông qua Báo cáo của Hội đồng quản trị nhiệm kỳ 2007-2011; Báo cáo tổng kết tình hình hoạt động nhiệm kỳ 2007-2011; thông qua tờ trình Định hướng phát triển hoạt động giai đoạn 2012-2016; Quy chế ứng cử, đề cử, thể lệ bầu cử HĐQT và BKS; dự kiến nhân sự HĐQT, BKS nhiệm kỳ 2012-2016;

+ Nghị quyết số 04/NQ-HĐQT ngày 14/09/2012 Hội đồng quản trị bầu Chủ tịch, Phó Chủ tịch Hội đồng quản trị, bổ nhiệm Tổng Giám đốc, cử nhân sự tham



gia Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty cổ phần Cáp treo núi Bà, cử Thư ký Hội đồng quản trị Công ty nhiệm kỳ 2012-2016;

+ Nghị quyết số 18/NQ-HĐQT ngày 18/10/2012 Hội đồng quản trị thống nhất thông qua ông Lê Văn Liêm - Chủ tịch Hội đồng quản trị là người đại diện theo pháp luật Công ty cổ phần Du lịch- Thương mại Tây Ninh;

+ Nghị quyết số 21/NQ-HĐQT ngày 02/11/2012 Hội đồng quản trị biểu quyết nhất trí thông qua các nội dung: Tiếp tục rà soát, bổ sung Điều lệ của Công ty cho phù hợp với quy định hiện hành, sau đó tiến hành tổ chức Đại hội cổ đông bất thường để thông qua, đồng thời tiếp tục hoàn thiện các Quy chế và sẽ tiến hành thông qua HĐQT trong tháng 11/2012; Phân công ông Lê Văn Liêm - Chủ tịch Hội đồng quản trị chuyên trách, nâng bậc lương cho ông Lê Văn Liêm từ 6.31 lên 6.97, thời gian hưởng lương từ ngày 01/10/2012; Giao ông Lê Văn Liêm và ông Lê Hữu Phước - Tổng Giám đốc rà soát, điều chỉnh và phê duyệt quỹ lương 2012 theo đúng quy định; Giao ông Lê Hữu Phước triển khai thực hiện, tổ chức kinh doanh Khách sạn Tỉnh ủy tại Vũng Tàu; Giao ông Lê Văn Liêm và ông Lê Hữu Phước đơn đốc, giải quyết thu hồi công nợ của nhân viên bán hàng;

+ Nghị quyết số 23/NQ- HĐQT ngày 27/11/2012 Hội đồng quản trị tổ chức lấy ý kiến bằng văn bản thống nhất: Chọn phương án thuê khu đất nhà nghỉ Hòa Bình 2, nằm trên đường CMT8 (nổi dài) để xây dựng văn phòng Công ty, thanh lý xe Ford Escape và trang bị xe mới.

### 3. Danh sách các thành viên Hội đồng có chứng chỉ đào tạo về quản trị Công ty:

TT	Họ tên	Chức danh	Ghi chú
1	Lê Văn Liêm	CT. HĐQT	
2	Lê Hữu Phước	PCT. HĐQT	
3	Lê Trung Nam	TV. HĐQT	
4	Lê Trung Dương	TV. HĐQT	

### 4. Tiền lương, thưởng và các quyền lợi khác của Ban Tổng Giám đốc, Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát năm 2012:

#### 4.1. Tiền lương, thưởng và quyền lợi khác của Ban Tổng Giám đốc:

*Đơn vị tính: đồng*

TT	Họ và tên	Chức vụ	Tổng cộng	Trong đó		
				Tiền lương	Tiền thưởng	Quỹ KT-PL
1	Lê Hữu Phước	TGD	429.900.244	415.562.750		14.337.494
2	Lê Văn Liêm	PTGD	248,094,004	234,774,740		13,319,264
	<b>Cộng</b>		<b>677.994.248</b>	<b>650.337.490</b>		<b>27,656,758</b>

#### 4.2. Tiền lương, thù lao, tiền thưởng và các quyền lợi khác của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát:



**- Thời gian từ tháng 01 đến tháng 9 năm 2012:**

*Đơn vị tính: đồng*

TT	Họ và tên	Chức vụ	Tổng cộng	Trong đó	
				Tiền thù lao	Tiền thưởng
1	Lê Hữu Phước	CT. HĐQT	32.500.000	22.500.000	10.000.000
2	Lê Văn Liêm	PCT. HĐQT	30.400.000	18.900.000	11.500.000
3	Nguyễn Thái Bình	TV. HĐQT	32.100.000	17.100.000	15.000.000
4	Trần Cảnh Lạc	TV. HĐQT	27.100.000	17.100.000	10.000.000
5	Nguyễn Thị Sửa	TV. HĐQT	27.100.000	17.100.000	10.000.000
6	Lê Trung Dương	Tr. BKS	30.400.000	18.900.000	11.500.000
7	Đặng Văn Hoàng	TV. BKS	24.300.000	15.300.000	9.000.000
8	Lý Bình Hòa	TV. BKS	24.300.000	15.300.000	9.000.000
	<b>Cộng</b>		<b>228.200.000</b>	<b>142.200.000</b>	<b>86.000.000</b>

**- Thời gian từ tháng 10 đến tháng 12 năm 2012:**

*Đơn vị tính: đồng*

TT	Họ và tên	Chức vụ	Tổng cộng	Trong đó		
				Tiền lương	Thù lao	Tiền thưởng
1	Lê Văn Liêm	CT. HĐQT	114.920.605	110.720.605		4.200.000
2	Lê Hữu Phước	PCT. HĐQT	10.500.000		6.300.000	4.200.000
3	Lê Trung Nam	TV. HĐQT	9.500.000		5.700.000	3.800.000
4	Lê Trung Dương	TV. HĐQT	9.500.000		5.700.000	3.800.000
5	Ng Thị Phúc	TV. HĐQT	9.500.000		5.700.000	3.800.000
6	Đặng Văn Hoàng	Tr. BKS	10.500.000		6.300.000	4.200.000
7	Lý Bình Hòa	TV. BKS	8.500.000		5.100.000	3.400.000
8	Võ T Thanh Bình	TV. BKS	8.500.000		5.100.000	3.400.000
	<b>Cộng</b>		<b>181.420.605</b>	<b>110.720.605</b>	<b>39.900.000</b>	<b>30.800.000</b>

**5. Giao dịch của cổ đông nội bộ và những người có liên quan:**

TT	Người thực hiện giao dịch	Quan hệ với cổ đông nội bộ	Số cổ phần sở hữu đầu kỳ		Số cổ phần sở hữu cuối kỳ		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển nhượng)
			Số cổ phần	Tỷ lệ % VDL	Số cổ phần	Tỷ lệ % VDL	
1	Lê Văn Liêm	CT. HĐQT	2.900	0,063	12.900	0.28	Mua CP

**6. Các giao dịch khác (Các giao dịch của cổ đông nội bộ/cổ đông lớn và người có liên quan với Công ty):**

Căn cứ Biên bản chuyển giao quyền đại diện Chủ sở hữu vốn Nhà nước đầu tư tại Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh về Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước ngày 11/5/2012, kể từ ngày 01/6/2012 Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn nhà nước là cổ đông quản lý vốn Nhà nước tại Công ty với số cổ phần phổ thông nắm giữ là 3.544.230 cổ phần (Ba triệu, năm trăm bốn mươi bốn ngàn, hai trăm ba mươi cổ phần) chiếm 77,55% vốn điều lệ Công ty. Thực hiện Công văn số 4854/VPCP-ĐMDN, ngày 17/6/2013 của Văn phòng Chính phủ, ngày 16/8/2013 Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh vốn Nhà nước chuyển giao quyền đại diện chủ sở hữu vốn Nhà nước tại Công ty về **UBND tỉnh Tây Ninh**;



## 7. Hợp đồng hoặc giao dịch với cổ đông nội bộ:

Trong năm 2012, Công ty cổ phần Du lịch - Thương mại Tây Ninh ký hợp đồng số 170/HĐMB, ngày 15/02/2012 với Công ty cổ phần Khách sạn Hòa Bình mua các sản phẩm bia của Công ty TNHH Bia và Nước giải khát Việt Nam.

## 8. Nâng cao năng lực quản trị:

Hội đồng quản trị tiếp tục xây dựng và ban hành quy chế nội bộ về quản trị Công ty nhằm tạo ra sự minh bạch và tính trách nhiệm trong cơ chế thực hiện. Điều chỉnh chiến lược kinh doanh giai đoạn 2009-2015 cho phù hợp với điều kiện thực tiễn trong giai đoạn hiện nay, đồng thời tăng cường hoạt động quản trị, giám sát, hỗ trợ Tổng Giám đốc Công ty lãnh đạo điều hành thực hiện hoàn thành chỉ tiêu nhiệm vụ năm 2013.

Trên đây là Báo cáo hoạt động của Hội đồng quản trị năm 2012 đã được Đại hội đồng cổ đông thông qua ngày 25 tháng 10 năm 2013 ./.

### Nơi nhận:

- UBCK Nhà nước (b/c);
- UBND tỉnh Tây Ninh (b/c);
- Cổ đông;
- Lưu: VT- HĐQT.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CHỦ TỊCH**



**Lê Hữu Phước**





**BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG BAN KIỂM SOÁT NĂM 2012**

Thực hiện nhiệm vụ Ban kiểm soát qui định trong Luật Doanh nghiệp 2005; quy định về quản trị công ty đại chúng hiện hành và Điều lệ tổ chức hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch và thương mại Tây ninh, Ban Kiểm soát báo cáo kết quả tình hình kiểm soát năm 2012 như sau:

**I. TỔ CHỨC BAN KIỂM SOÁT**

Ban Kiểm soát gồm 03 thành viên kiêm nhiệm : 01 Trưởng ban , 02 Kiểm soát viên.

		Bổ nhiệm	Thay đổi nhiệm vụ
1) Ông Lê Trung Dương	Trưởng ban	2007	30/09/2012
2) Ông Đặng Văn Hoàng	Thành viên, TB	2007	01/10/2012
3) Lý Bình Hòa	Thành viên	2007	
4) Bà Võ Thị Thanh Bình	Thành viên	01/10/2012	

**II- NỘI DUNG ĐÃ THỰC HIỆN KIỂM SOÁT:**

**A- KIỂM TRA TÀI CHÍNH KẾ TỐAN:**

**A1- Đánh giá**

- Kế toán đơn vị áp dụng các chế độ, ghi chép chi phí kế toán về cơ bản phù hợp Luật Kế toán và Chuẩn mực kế toán hiện hành.
- Báo cáo kế toán (có kiểm toán) được lập đúng mẫu biểu, gửi đúng các đối tượng theo qui định.
- Trách nhiệm đối với tài liệu, số liệu phản ánh trên Báo cáo tài chính đã được kiểm toán độc lập soát xét, Báo cáo thuế thuộc về Giám đốc Công ty. Ý kiến Ban kiểm soát về báo cáo tài chính dựa trên công tác kiểm soát đã tiến hành, xét trên những lĩnh vực trọng yếu báo cáo kế toán đã phản ánh phù hợp tình hình kinh doanh năm 2012.
- Tình hình số liệu tài chính chủ yếu như sau:

	Số báo cáo	Số kiểm tra	Chênh lệch
Doanh thu:	130.812.040.728 đg.	130.812.040.728 đg	0 đg
Tổng chi phí:	119.341.086.735 đg.	119.341.086.735 đg	0 đg
Lợi nhuận:	11.470.953.993 đg.	11.470.953.993 đg	0 đg
Thuế TNDN	0 đg	0 đg	0 đg
Lợi nhuận sau thuế	11.470.953.993 đg.	11.470.953.993 đg	0 đg

**A2 – Kiểm tra các chỉ tiêu trên cân đối kế toán tại ngày 31.12.2012:**

**A2.1- Tổng tài sản:**

**76.521.184.297 đ**

**Tài sản ngắn hạn:**

**34.949.684.739 đ**

Tiền và tương đương tiền: 13.628.230.034 đ

Phải thu ngắn hạn: 11.459.336.963 đ

Tồn kho: 7.748.873.697 đ

Tài sản ngắn hạn khác: 2.113.244.045 đ

**Tài sản dài hạn:**

**41.571.499.558 đ**

Tài sản cố định: 1.686.849.186 đ



Đầu tư TC dài hạn	39.879.708.290 đ
Đầu tư dài hạn khác	4.942.082 đ
<b>A2.2- Tổng nguồn vốn:</b>	<b>76.521.184.297 đ</b>
<b>Nợ phải trả:</b>	<b>4.380.888.177 đ</b>
Nợ ngắn hạn:	4.156.803.712 đ
Nợ dài hạn:	224.084.465 đ
<b>Vốn chủ sở hữu:</b>	<b>72.140.296.120 đ</b>
Vốn đầu tư của chủ sở hữu:	45.702.089.498 đ
Quỹ đầu tư phát triển:	12.148.063.879 đ
Quỹ dự phòng tài chính:	3.020.388.750 đ
Lợi nhuận chưa phân phối:	11.269.753.993 đ

### A3. Tình hình lưu chuyển tiền tệ

Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh:	(641.130.576) đ
Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư:	290.015.622 đ
Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính:	(424.100.000) đ
Lưu chuyển tiền tệ thuần trong kỳ:	(775.214.954) đ
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ:	14.403.327.532 đ
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ:	13.628.230.034 đ

### B- KIỂM SOÁT HOẠT ĐỘNG CÔNG TY:

- Quản lý tốt hoạt động kinh doanh, các chỉ tiêu kinh doanh chính đạt kế hoạch.
- Thực hiện đúng chủ trương nghị quyết Đại hội cổ đông và Hội đồng quản trị theo Luật Doanh nghiệp 2005 và Điều lệ Công ty.
- Sử dụng các nguồn nhân, tài, vật lực của Công ty có hiệu quả.
- Quản lý chặt chẽ doanh thu và chi phí phục vụ kinh doanh đồng thời quản lý và xử lý thu hồi công nợ kinh doanh bị quá hạn (326.921.828 đ).

### C- KIẾN NGHỊ của Ban Kiểm soát đối với Công ty:

#### C1. Về hoạt động sản xuất kinh doanh

- Tiến hành Đại hội cổ đông thường niên thông qua tình hình kết quả kinh doanh 2012 và kế hoạch 2013 chậm nhất trong tháng 04/2013;
- Trình đại hội cổ đông chỉnh sửa một số nội dung trong Điều lệ Công ty, nhằm tạo thông thoáng cho công tác điều hành sản xuất kinh doanh và bảo đảm phù hợp quy định;
- Lưu ý các vấn đề kiểm toán độc lập đã tư vấn như: Xử lý tài sản, quyết toán các hạng mục công trình dở dang, bù trừ công nợ, quản lý công nợ, hạch toán ký quỹ;
- Mời Công ty kiểm toán độc lập Đất Việt cử đại diện tham dự Đại hội đồng cổ đông tham gia làm rõ những vấn đề về tài chính mà cổ đông quan tâm (nếu có);
- Các hợp đồng kinh doanh thương mại cân đối đầy đủ doanh thu chi phí có lãi tiếp tục phát triển, hợp đồng cân đối bị lỗ cần xem xét thu hẹp hoặc có phương án tốt hơn, triển khai các hợp đồng thương mại bám sát mục tiêu an toàn, hiệu quả, đúng luật;
- Ban hành bổ sung các quy chế quản lý kinh doanh tài chính chi phí....làm cơ sở xây dựng hệ thống kiểm soát nội bộ theo chủ trương HĐQT và yêu cầu quản trị đối với Công ty cổ phần;
- Quản lý tiết kiệm hiệu quả các nguồn lực ...

#### C.2. Về công tác chứng từ, ghi chép kế toán, tài chính.

- Thường xuyên rà soát số dư công nợ trên các tài khoản công nợ để điều chỉnh, xử lý kịp thời các khoản công nợ dây dưa hoặc tồn tại khác; thường xuyên cập nhật và nghiên cứu chính sách tài chính, kế toán, chính sách thuế để áp dụng cho phù hợp và kịp thời;



- Quyết định thành lập tổ thu hồi thẩm định trích dự phòng và xử lý nợ khó đòi; tập trung đối chiếu; thu hồi công nợ khách hàng và trích dự phòng đúng quy định và kịp thời;
- Thực hiện nghĩa vụ thuế kịp thời, đúng quy định về thuế nói chung và chính sách giảm, gia hạn thuế của Nhà nước đối với Doanh nghiệp từng thời điểm nói riêng;
- Các dịch vụ mua, thuê ngoài của các cá nhân không kinh doanh nếu không có hóa đơn đã ghi nhận chi phí thì bổ sung bảng kê 01 theo quy định Luật thuế TNDN;

### III- ĐÁNH GIÁ HOẠT ĐỘNG BAN KIỂM SOÁT:

Ban Kiểm soát gồm 03 thành viên kiêm nhiệm, sở hữu cá nhân cổ phần của Công ty như sau:

		Số cổ phần	Tỷ lệ %
1) Ông Đặng Văn Hoàng	Trưởng ban	4.800	0,105
2) Lý Bình Hòa	Thành viên	5.500	0,120
3) Bà Võ Thị Thanh Bình	Thành viên	0	0

Năm 2012 Ban kiểm soát họp định kỳ quý, 04 lần trong năm để tiến hành triển khai các nội dung kế hoạch giám sát kiểm tra kế toán tài chính, hoạt động kinh doanh của Ban điều hành thường xuyên hoặc đột xuất theo chuyên đề ;

Công tác kiểm soát vừa tự thực hiện vừa phối hợp với đơn vị kiểm toán độc lập, từ đó đề xuất hoàn thiện công tác quản lý kinh doanh, công tác ghi chép kế toán tài chính kịp thời;

Tổng chi phí thù lao và tiền thưởng của Ban kiểm soát năm 2012 là: 134.400.000 đ; chi tiết như sau:

1) Ông Lê Trung Dương	45.900.000 đ
2) Ông Đặng Văn Hoàng	42.300.000 đ
3) Lý Bình Hòa	41.100.000 đ
4) Bà Võ Thị Thanh Bình	5.100.000 đ

Hoạt động phối hợp của Hội đồng quản trị và Ban kiểm soát kịp thời đáp ứng được các yêu cầu kinh doanh và theo đúng nghị quyết ĐHCĐ và Điều lệ công ty quy định.

***Để thực hiện tốt hơn công tác kiểm soát trong tương lai cần được Công ty quan tâm các vấn đề:***

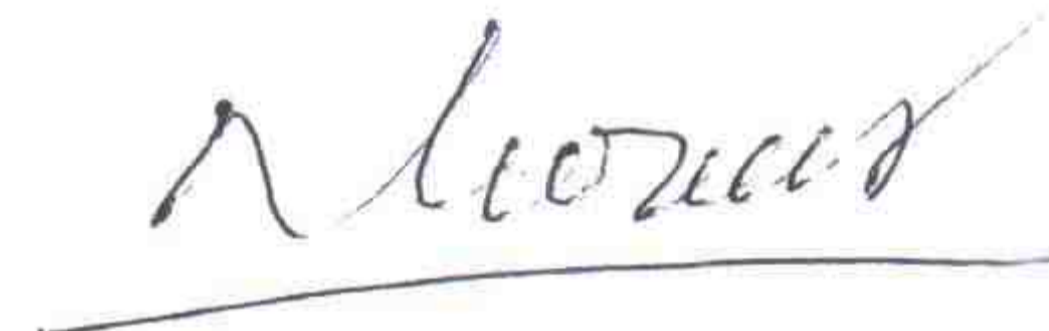
***Tổ chức xây dựng hệ thống kiểm soát nội bộ;***

***Bố trí nơi làm việc xem xét chứng từ và lưu trữ tài liệu của Ban kiểm soát;***

***Trang bị phương tiện làm việc phù hợp với tình hình tài chính kinh doanh của Công ty.***

Trên đây là dự thảo báo cáo một số nội dung của công tác kiểm soát năm 2012 và đánh giá hoạt động Ban Kiểm Soát trong năm qua kính gửi HĐQT tập hợp và kính trình Đại hội cổ đông phê duyệt.

TM. BAN KIỂM SOÁT  
TRƯỞNG BAN



ĐẶNG VĂN HOÀNG